

Solicitud de permiso de instalación

MARATHON PETROLEUM COMPANY LP – DETROIT, WAYNE COUNTY, MICHIGAN

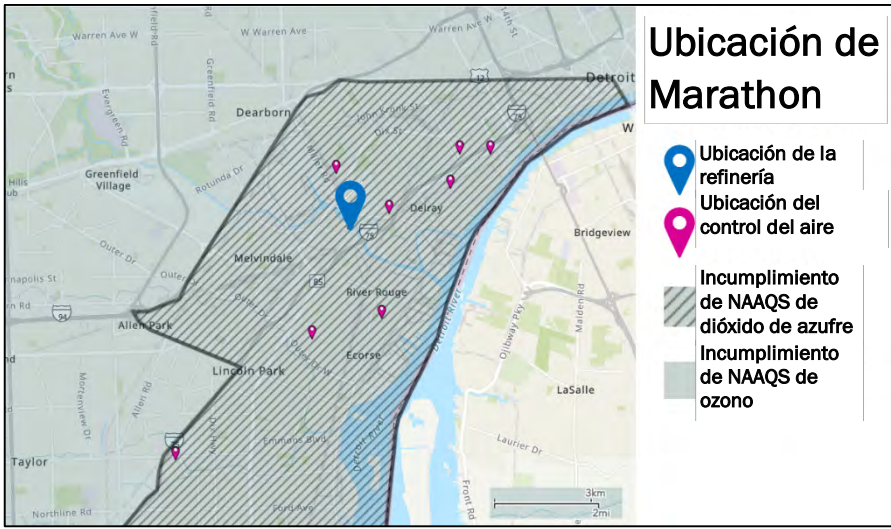
¿QUÉ SOLICITA MARATHON?

La División de Calidad del Aire (AQD, por sus siglas en inglés) del Departamento de Medio Ambiente, Grandes Lagos y Energía de Michigan (EGLE, por sus siglas en inglés) recibió una solicitud de permiso de instalación (PTI, por sus siglas en inglés) por parte de Marathon Petroleum Company LP (en adelante, Marathon) el 7 de enero de 2022. En la solicitud, Marathon solicita cambiar las condiciones del permiso existente para mover parte de la producción de azufre de la Unidad de recuperación de azufre de la planta este a una Unidad de recuperación de azufre de la planta norte, más nueva y eficiente. Marathon ha declarado que este cambio reducirá las emisiones de dióxido de azufre (SO₂) de la refinería.

En el futuro cercano, se celebrará una sesión informativa y una audiencia pública durante el periodo para comentarios sobre este cambio propuesto. Compartiremos información sobre la sesión informativa y la audiencia cuando las condiciones del permiso propuesto estén listas para su revisión y comentario.

¿CUÁL ES EL ESTADO DE CUMPLIMIENTO DE MARATHON?

Marathon tiene tres instalaciones en Detroit. Esta solicitud de permiso es para una refinería ubicada en 1001 South Oakwood. La [página web](#) de Marathon tiene información que incluye las inspecciones de calidad del aire, los permisos de aire existentes y los avisos de violación, así como detalles sobre medidas de aplicación anteriores y proyectos comunitarios en curso.



¿CUÁL ES LA CALIDAD DEL AIRE EN LA ZONA?

La Agencia de Protección Ambiental de Estados Unidos ha desarrollado normas de protección de la salud para contaminantes del aire específicos. Estas normas se denominan Normas Nacionales de Calidad del Aire en el Ambiente (NAAQS, por sus siglas en inglés). Esta instalación se encuentra en una zona que actualmente cumple todas las NAAQS, excepto para el SO₂ y el ozono.

¿QUÉ HARÁ LA AQD CON LA SOLICITUD DE PERMISO?

Actualmente, la solicitud de permiso se encuentra bajo revisión técnica, que incluye:

- Una revisión de las normas y reglamentos de calidad del aire relacionados con el cambio, considerando:
 - Cambios en las emisiones
 - Cómo los cambios en las emisiones pueden afectar la salud pública y el medio ambiente, y
 - Cómo Marathon puede probar que cumple con todos los requisitos aplicables.
- Marathon realizó una demostración de modelado del aire para emisiones de SO₂, la cual será revisada por el personal de modelado de la AQD. Un modelo del aire es una simulación por computadora que muestra dónde pueden ocurrir impactos de contaminantes para asegurar que se cumplan las normas de calidad del aire.
- Una revisión de los niveles basados en la salud para contaminantes adicionales, denominados contaminantes tóxicos del aire (TAC, por sus siglas en inglés) en virtud de sus normas de Tóxicos en el Aire.
- Una revisión rigurosa de las condiciones propuestas por parte del inspector del aire.

Si desea recibir más información con respecto a la solicitud y la revisión, por favor, póngase en contacto con el ingeniero de permisos, Sr. Andrew Drury, a través de DruryA@Michigan.gov o llamando al 517-648-6663. La [solicitud de permiso de aire](#) que presentó Marathon en enero de 2022 se encuentra disponible para verla. Si recibimos más información relacionada con la solicitud, se agregará al sitio web.

¿CÓMO PUEDE EL PÚBLICO INVOLUCRARSE CON ESTA SOLICITUD?

Después de que la solicitud haya sido revisada y si la solicitud puede cumplir con TODAS las normas y reglamentos asociados con la solicitud, se redactará y compartirá un borrador del permiso. Parte de compartir el permiso es abrir un periodo para comentarios públicos, y celebrar una sesión informativa y una audiencia pública. El periodo para comentarios públicos se anunciará en un periódico local, el [EGLE Calendar](#), en la [página de aviso público de calidad del aire](#) y a través de nuestra [lista de suscripción por correo electrónico](#).

Los comentarios son una parte importante del proceso público y puede tener efectos positivos en la decisión final. Durante el periodo para comentarios públicos, el público podrá comentar sobre cualquier parte del permiso propuesto. Se aceptan y alientan todos los comentarios. Agradecemos los comentarios en apoyo u oposición de cualquier permiso propuesto, pero estos comentarios no pueden considerarse en la decisión final.

Lo que podemos considerar	Lo que no podemos considerar
<ul style="list-style-type: none"> ✓ Errores técnicos en la revisión ✓ Errores de gramática y deletreo ✓ Otras reglas que debería considerar la acción y por qué ✓ Por qué la acción no seguirá las reglas 	<ul style="list-style-type: none"> • Problemas de aire, tierra o agua que no sean parte del proyecto • Contaminación del aire en interiores • Tráfico • Ruido y luces • Problemas de zonificación • Cualquier problema no relacionado con el proyecto

¿CÓMO PUEDO MANTENERME INFORMADO?

Cuando se abre el periodo para comentarios públicos para el permiso propuesto, compartimos información en la [página de aviso público de calidad del aire](#). Esta página está diseñada para ayudar a



que el público participe en el periodo para comentarios públicos de forma efectiva. Brindaremos un resumen del permiso propuesto y otra información sobre calidad del agua, así como detalles técnicos sobre la revisión de la solicitud y el desarrollo del permiso propuesto. Si usted todavía no se ha registrado para recibir notificaciones, puede [registrarse para recibir actualizaciones por correo electrónico](#) para recibir información sobre calidad del aire y cualquier otro tema de interés.

Utilizamos el [Plan de dominio limitado del inglés](#) y el [EJSCREEN de la Agencia de Protección del Medio Ambiente de Estados Unidos](#) como herramienta para determinar si la traducción de algunos documentos sería útil, así como si hay algún desafío comunitario específico donde otros tipos de comunicación serían útiles.

La información incluirá, al menos:

- Un aviso de audiencia - información sobre las fechas y reuniones del periodo para comentarios
- Un resumen del proyecto propuesto - resumen en lenguaje simple sobre los proyectos e intereses en la zona
- Hoja informativa técnica - resumen de la revisión técnica completada
- Condiciones del permiso propuesto - borrador de las condiciones de permiso para revisar y considerar
- Carta a la empresa - anuncia el periodo para comentarios públicos para el permiso propuesto
- Carta a las partes interesadas - brinda información sobre el periodo para comentarios y cómo participar en el proceso

EGLE promueve el tratamiento equitativo y la participación significativa de los residentes de Michigan con respecto al desarrollo, la implementación y la aplicación de leyes, normativas y políticas. El tratamiento equitativo significa que ningún grupo de personas sufrirá una parte desproporcionada de las consecuencias negativas que deriven de operaciones y políticas gubernamentales, industriales o comerciales. La participación significativa significa que todas las personas tienen la oportunidad de participar en las decisiones que afectan su medio ambiente y/o su salud.

El EGLE no discrimina por motivos de raza, sexo, religión, edad, país de origen, color, estado civil, discapacidad, creencias políticas, altura, peso, información genética u orientación sexual en la administración de ninguno de sus programas o actividades, y prohíbe la intimidación y las represalias, como exigen las leyes y reglamentos aplicables.